



Проект от 19 июня 2012 года, 11:00

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ

ПОСЛАНИЕ ПО СЛУЧАЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ КООПЕРАТИВОВ

7 июля 2012 года

В этот Международный день кооперативов мы празднуем успехи, достигнутые кооперативами в деле построения лучшего мира благодаря поощрению устойчивого развития, социальной интеграции и достойной занятости.

Кооперативы расширяют права и возможности своих членов и укрепляют общины. Они содействуют усилению продовольственной безопасности и потенциала мелких сельскохозяйственных производителей. Они лучше знают местные потребности и обладают большими возможностями для стимулирования роста на местах. Благодаря объединению своих ресурсов они улучшают доступ своих членов к информации, финансам и технологии. А их фундаментальные ценности самопомощи, равенства и солидарности должны служить нам примером в эти сложные экономические времена.

Кооперативы играют также незаменимую роль в поддержке коренных общин и создании возможностей для продуктивной занятости женщин, молодежи, инвалидов, пожилых людей и других лиц, которые сталкиваются с дискриминацией и страдают от маргинализации.

Кроме того, мировой финансовый и экономический кризис продемонстрировал устойчивость таких альтернативных финансовых институтов, как кооперативные банки и кредитные союзы.

В этот Международный год кооперативов я призываю все заинтересованные стороны продолжать повышать информированность о кооперативах во всем мире и проводить политику, направленную на их усиление. Благодаря укреплению человеческого достоинства и общемировой солидарности кооперативы на деле способствуют построению лучшего мира.